Sunday, October 18, 2026
Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston

Father Vasken A. Kouzouian, Pastor
145 Brattle Street Cambridge, MA 02138 617.354.0632

Celebrant: The Pastor

SUNDAY BULLETIN



Divine Liturgy Book

Let us recite together the Nicene Creed, The Profession of our Faith, on page 18 and 19 of the maroon book.

Kiss of Peace

The person giving the greeting says:
Krisdos ee mech mer haydnetzav (Christ is revealed among us)
The person receiving the greeting says:
Orhnyal eh haidnootyunn Krisdosee (Blessed is the revelation of Christ)

DIVINE LITURGY

Deacons: Gregory Krikorian, Armen Skenderian, Oscar Derderian III, Gregory Dorian, Robert Dulgarian, Stephen Hollisian, Harry Lang, Mark Torosian
Sub-Deacons: Kevork Atinizian, Edward Khachatrian
Altar Server: Arek Gulbankian, Michael Avakian
Organist: Nune Hakobyan
Choir Members and Soloists: Victoria Avetisyan, Dn. Robert Dulgarian, Ani Ross Grubb, Arpie Kouzouian, Yeghishe Manucharyan
Church Greeters: Caroline Ekchian and Suzanne Ekchian

Prayer Requests

Your prayers are requested for the protection and prosperity of our homeland the Republic of Armenia and its people, as well as our home of the United States of America.

Your prayers are also requested for
Zaven Ovian, Libby Melkonian, Antranig Aghdamlian
and for the good health of all those who suffer from illness in their own private way; and for those who mourn the loss of loved ones.

Der Vasken offers a weekly Hokehankisd Service.
Please note that if you would like Der Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy, please fill out the Prayer Request cards that are located on the table in the Narthex (the Church Sanctuary lobby).

Please contact the church office with any questions.
Requests submitted after 11 am on Thursday will not be printed in the Sunday Bulletin but will be read from the altar by Der Vasken. Please alert a Parish Council member on Sunday if you requested a Hokehankisd after 11 am on Thursday to ensure Der Vasken has the name of your loved one.

Fellowship Hour

You are all invited to join us in Charles and Nevart Talanian Hall following Church Services. Fellowship Hour is hosted by the TMU.

Readings of the Day: Is. 20:2-21:6. Gal. 4:3-18. Lk. 4:14-23.

Today's Bible reading is from the Gospel of Jesus Christ according to the Prophet Isaiah, chapter 61, vs. 1-4 and will be read by Ann Danielson.

From Today's Bible Reading

Luke 4:14-23 Jesus is teaching in Nazareth fresh from His victory over the devil in the wilderness. In a way, this is the Gospel story in miniature: Jesus is first met with praise and acclaim but this response sours through jealousy, suspicion and ignorance. *Reflection: When Jesus spoke to His "hometown crowd" in Nazareth, they first marveled at His "gracious words." Later, what He told them made them so angry they wanted to drive Him over a cliff (vv. 28-30). What teachings of Jesus are the hardest for you to hear? Love your enemy? Give all you have to the poor? Do good works without seeking public credit? Or?*

Galatians 4:3-18 St. Paul reminds the Galatians that Christ offers the possibility of being God's sons and daughters and, therefore, not slaves to pagan philosophies. He calls on their friendship and open-hearted spirit to turn from wrong influences. *Reflection: To fully understand the intimate relationship we can now have with God, consider the difference between being a paid servant to a family and being one of the children in the family. Itemize qualities that distinguish each relationship.*

Isaiah 20:2-21:6 The Judeans were looking to Egypt and Cush for protection, but these powers would be shamefully toppled. *Reflection: Have you ever had an experience that showed you that the things you thought were important to your happiness and security really were not?*

Twelve Church Fathers: St. Athanasius

St. Athanasius (c.298-373 AD) was born in the cosmopolitan city of Alexandria where he spent most of his life. Present at the Council of Nicaea in 325 as the Bishop of Alexandria's attendant, the young deacon spoke eloquently against the heretic Arius who denied Christ's eternal divinity (i.e., there was a time when God the Son did not exist). He was later appointed as the Bishop's successor and despite repeated exiles due to religious persecution and politics, he became a prolific apologist of the Christian faith and a revered church leader. He wrote the popular and influential Life of St. Antony. Of additional note, Bishop Athanasius' Easter Letter of 367 is the earliest reference to the canon of New Testament books as we have them today. Athanasius' masterpiece, On the Incarnation, is a celebrated defense of the full humanity and full divinity of Jesus. It likens fallen humanity to a painting that had been spoiled from its original splendor by "external stains" (sin), requiring a new person – Jesus Christ -- to sit again for the master painter. ("In this way the Image of the Father might be restored.") *Reflection: Prayerfully think of your heart and soul as an Old Masters painting. Where do you think you need God's loving restoration?*

October 18, 2026 Hokehankisd

We have all been asked to pray during the Divine Liturgy for the souls of:

Liana Gyulumyan, 7th Day: Requested by Slavik and Irina Gyulumyan, Armina Manoukian and Tigran Gyulumyan for niece and cousin

Seta Buchter, 7th Anniversary: Requested by Christina Buchter, Dan, Emily and Benjamin McNena for mother and grandmother; Dn. Gregory & Carol Krikorian, Dr. Parnag & Nancy D. Kasarjian for friend



****Holy Trinity Church's 2026 Annual Requiem will take place on Sunday, November 15.****



Bible Sunday

Holy Trinity Church Sunday School



On this day, our Grade 3 students and new Grade 4 and higher students will receive their Bibles, a gift presented annually from our Sunday School, generously donated by **Bev Carlon** in memory of her mother, **June Carlon**.

The following students will receive Bibles this Sunday:

Grade 3

Luana Guish, Artur Manukyan, Alivia Murphy

Grade 5

Aram Demirjian, Norair Kazarian

Grade 6

Tereza Hovhannisyan

Grade 7

Ariana Murphy

"Your word is a lamp to my feet and a light to my path"

Psalm 119: 105



Holy Trinity Armenian Church
invites you to an

International Food Festival

SUNDAY | OCT 25, 2026 | 12:00PM - 3:00PM

Charles and Nevart Talanian Cultural Hall | 145 Brattle Street, Cambridge, MA

SAMPLE AUTHENTIC CUISINE FROM

Armenia Brazil China/Taiwan Ethiopia

France Greece Italy Persia

Adults	$25
Children (12 or younger)	$10



- International wine and beer will be sold







Holy Trinity Armenian Church 145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 ~ www.htaac.org ~ 617.354.0632

TMU *presents* 1000 CLUB DINNER

Sunday
NOVEMBER | 1 | 2026

12:00PM - 1:30PM

LOSH DINNERS AVAILABLE
FOR SIT DOWN AND TAKE HOME MEALS

SPECIAL DINNER PRICE FOR THIS DRAWING:
$15 PER MEAL

SPECIAL OFFER:

BUY ONE NUMBER AT FULL PRICE AND GET A SECOND NUMBER FREE
BUY A DINNER AND GET A NUMBER AT 50% OFF

Cannot be combined

You will also be able to purchase that day:
One time number for $5
5 one time numbers for $20.
Yearly numbers for $60.

Please bring cash or check. Cash bar available.

TRINITY LADIES CIRCLE (TLC)
PRESENTS

Takeout & TOUCHDOWNS

SUNDAY, NOVEMBER 8

PICK UP ALL ORDERS BETWEEN 12:15PM 1:30PM
Charles and Nevart Talanian Cultural Hall

GAME DAY FOOD READY TO HEAT & EAT
We'll handle the food, you enjoy the game!

FULL MENU AND PRE-ORDER LINK
COMING SOON!



Fr. Vasken Kouzouian, Pastor ~ Holy Trinity Armenian Church ~ 145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 ~ www.htaac.org ~ 617.354.0632

VOLUNTEERS NEEDED!

Manti Making

Sunday, November 8

Sunday, November 15

12:15pm ~ Charles and Nevart Talanian Cultural Hall



No experience necessary!
We hope you can join us, for any time you can give

Let us know if you can make it by scanning the QR code or email office@htaac.org

TMU DINNER MEETING

November 9, 2026 ~ Talanian Hall



VETERANS DAY GUEST SPEAKER

ARTHUR BALIAN

Mezze 5:45pm
Dinner 6:45pm
All Welcome

Losh Kebab or Kheyma Meal
$25
Cash bar is available

Cash or check only. Sorry we do not have availability to accept credit cards at our meetings.

SPEAKER

Arthur Balian, a member of Holy Trinity, traveled to the UK and France in June for WWII D-Day ceremonies. He was there on a Stephen Ambrose "Operation Overlord" tour, led by a professional historian that took the group through key sites from the Churchill War Rooms to the Normandy Cemetery where more than 9,300 are buried.

Before his trip, Arthur also researched six Armenian-American soldiers who lost their lives on D-Day in June 1944, and he visited their gravesites to learn more about these young men who gave the ultimate sacrifice. Join us as we honor Veterans Day by learning more about what Arthur discovered about our nation and Armenian-American soldiers "over there" during WWII.

RSVP is highly encouraged → **email tmu@htaac.org or Call the office at 617.354.0632**

Fr. Vasken Kouzouian, Pastor ~ Holy Trinity Armenian Church 145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 www.htaac.org ~ 617.354.0632

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH

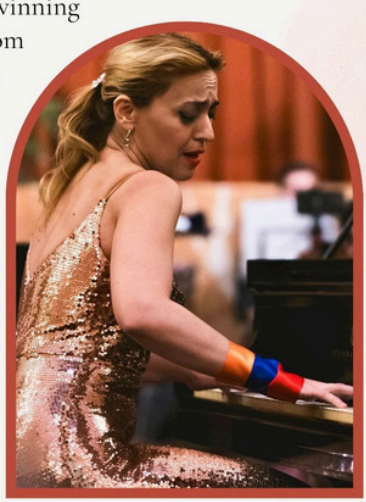
The Dr. Michael and Joyce Kolligian
Distinguished Speaker & Performing Arts Series
presents

PERFORMANCE IN SOLO

Kariné Poghosyan

"Liszt & Khachaturian"

Kariné Poghosyan is an acclaimed Armenian-American concert pianist praised for her passionate and captivating performances. She has appeared at renowned venues including Carnegie Hall, Vienna's Musikverein, and the Chicago Cultural Center. Her award-winning recordings have earned critical acclaim from Gramophone Magazine and the American Record Guide.



Sunday,
November 15, 2026
4:00pm

Holy Trinity Church Sanctuary
145 Brattle Street,
Cambridge MA 02138

@kpnypianist

This concert is free and open to the public

Fr. Vasken Kouzouian, Pastor - Holy Trinity Armenian Church - www.htaac.org - 617.354.0632

WORSHIP SCHEDULE

Morning Service - 9:15 A.M. | Divine Liturgy - 10 A.M. - 12 NOON

We urge our faithful to attend Church Services on time

HOLY TRINITY CALENDAR

TODAY	**Bible Sunday -** *Presentation of Bibles to Sunday School Students during Church Services* **ACYOA Jr Monthly General Membership Gathering;** *12:15pm- 1:45pm*
Sun, Oct 25	**International Food Festival;** *Talanian Hall, 12pm- 3pm*
Sun, Nov 1	**TMU & 1000 Club Dinner and Drawing;** *Talanian Hall, 12pm- 1:30pm* **ACYOA Jrs YLT Monthy Meeting;** *Adamian Hall, 12:30pm- 2pm*
Sun, Nov 8	**TLC Takeout and Touchdowns;** *Talanian Hall, 12pm- 1:30pm* **Manti-Making;** *Johnson Hall, 12:15pm* **ACYOA Jr Monthly General Membership Gathering;** *12:15pm- 1:45pm*
Mon, Nov 9	***Church Office Closed for Verterans Day*** **TMU Dinner Meeting with guest speaker Arthur Balian;** *Johnson Hall, Mezze 5:45 Dinner 6:45pm*
Sun, Nov 15	**Annual Requiem** **Manti-Making;** *Johnson Hall, 12:15pm* **The Dr. Michael and Joyce Kolligian Distinguished Speaker & Performing Arts Series**; *Church Sanctuary, 4pm*
Sun, Nov 22	**ACYOA Thanksgiving Luncheon - by reservation only;** *Immediately following Church Services in Talanian Hall*
Fri, Dec 4 & **Sat, Dec 5**	**Annual Christmas Bazaar;** *Talanian Hall, 12pm- 9pm* **Annual Christmas Bazaar;** *Talanian Hall, 11:30am- 7pm*
Sun, Dec 13	**Erevan Choral Christmas Concert;** *Church Sanctuary, 7pm*

****A Parking Reminder for our Parishioners****

The City of Cambridge is becoming stricter with ticketing and towing in restricted zones around the Church. Please observe all parking signs around the Church perimeter. *****Importantly, do not park anywhere on the left side of Sparks Street. The left side of Sparks Street is now an active traffic lane, and your car will be towed if you park there.*****